



وزارة الزراعة

نقابة الأطباء البيطريين الأردنيين

البريد الوارد

رقم الكتاب: ٢٨٩٥٣/٨٤٢/١٨
تاريخ الكتاب: ٢٠٢٤/٦/١١
تاريخ الوارد: ٢٠٢٤/٦/١١
ملف الحفظ: ٨٣٢٢

الرقم: ٨٣٢٢
التاريخ: ٢٠٢٤/٦/١١
الموافق: ١٠/٢

سعادة رئيس غرفة تجارة عمان
سعادة رئيس غرفة صناعة عمان
سعادة نقيب المهندسين الزراعيين
سعادة رئيس الإتحاد العام للمزارعين الأردنيين
سعادة رئيس اتحاد مزارعي وادي الأردن
سعادة رئيس الجمعية الأردنية لمنتجي ومصدري الخضار والفواكه
سعادة نقيب تجار ومصدري الخضار والفواكه
سعادة رئيس الجمعية الأردنية للزراعة العضوية
سعادة رئيس جمعية التمر الأردنية
سعادة نقيب الأطباء البيطريين
سعادة نقيب النقابة العامة لأصحاب المعاصر ومنتجي الزيتون الأردنية
سعادة نقيب نقابة تجار ومنتجي المواد الزراعية
سعادة رئيس جمعية مربي الأبقار
سعادة رئيس الإتحاد النوعي لمربي الدواجن

إشارة إلى كتاب معالي وزير الخارجية وشؤون المغتربين رقم (٢٨٩٥٣/٨٤٢/١٨) تاريخ ٢٠٢٤/٦/١١ والمرفق بطية صورة عن كتاب سفارتنا في طوكيو رقم ص/٤٥٧/٢ تاريخ ٢٠٢٤/٦/١٠ والمتضمن إعلاننا عن اللقاء الذي تم مع ممثلي شركة Sustainable Holdings .
للإطلاع والتعميم للمعنيين لديكم لتزويدنا بأسماء وعناوين الشركات والمؤسسات الأردنية العاملة في مجال تقنيات الحصاد او تكنولوجيا المياه .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

وزير الزراعة

المهندس خالد الحنيفات

قائم بأعمال مساعد الأمين العام للمنتج والتممية الريفية
المهندس الزراعي خالد ارشيد الحبيصه

نسخة/ عطفة الأمين العام
نسخة/ مساعد الأمين العام للمشاريع والتنمية الريفية
نسخة/ مدير مديرية تشجيع الاستثمار وريادة الأعمال الزراعية
نسخة/ رئيس قسم الشراكة بين القطاعين وريادة الأعمال الزراعي

١٨

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: +٩٦٢ ٦٥٦٨٦١٥١ فاكس: +٩٦٢ ٦٥٦٨٦٣١٠ ص.ب. ٢٠٩٩ عمان ١١١٨١ - الأردن. الموقع الإلكتروني: agri@moa.gov.jo



وزارة الخارجية
مملكة الأردن

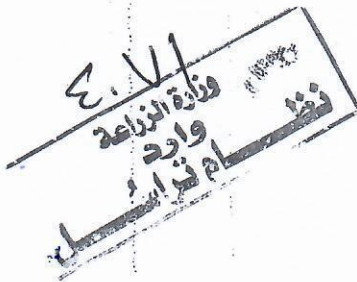


الرقم ٢٨٩٥٣/٨٤٤/١٨
التاريخ
الموافق ٢٤/٦/١١

معالي وزير الزراعة

تحية طيبة وبعد،،،

أرفق بطيه صورة عن كتاب سفارتنا في طوكيو رقم ص/457/2 تاريخ 2024/6/10، والمتضمن إعلامنا عن اللقاء الذي تم مع ممثلي شركة Sustainable Holdings، وتالياً أبرز ما جاء في الاجتماع: -
- تم تقديم عرض حول منتجات الشركة والتي تعتمد تقنية لحصاد جزيئات الماء من الهواء مباشرة، وتحويلها إلى ماء نظيف صالح للشرب، أو الماء اللازم للإستخدامات في مجالات أخرى كالزراعة.
- أشار ممثلو الشركة بإمكانية تزويد هذه المنتجات بالطاقة اللازمة لتشغيلها من خلال ألواح شمسية تنتجها الشركة.
- تنتج الشركة أنواعاً مختلفة لإنتاج المياه تتراوح قدرتها الإنتاجية بين 20-5000 لتر يومياً من المياه، وذلك على النحو المبين تفصيلاً بالمنشور التعريفي المرفق.



المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

هاتف (٥٧٣٥١٥٠ - ٥٧٣٥١٦٠) - فاكس (٥٧٣٣١٧٦) ص.ب (٣٥٢١٧) الرمز البريدي ١١١٨٠ عمان. الموقع الإلكتروني: www.mfa.gov.jo



وزارة الخارجية
مملكة الأردن



الرقم

التاريخ

الموافق

- طلب ممثلو الشركة تزويدهم بأسماء وعناوين شركات
ومؤسسات أردنية تعمل في هذا المجال، ويمكن تأسيس شركات مستقبالية
معها، ونقاط الإتصال لغايات المتابعة والتنسيق.

أرجو التكرم بالإطلاع، والإيعاز لتزويدنا بأسماء الشركات العاملة في مجال تقنيات
الحصاد أو تكنولوجيا المياه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نائب رئيس الوزراء

وزير الخارجية وشؤون المغتربين

أيمن الصفدي

مدير إدارة الشؤون الاقتصادية والتعاون الدولي
السفير يوسف عبدا الغني

مستند غرفة تجارة الأردن

مستند غرفة صناعة الأردن

دس

المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

هاتف (073010 - 073016) - فاكس (0733171) ص.ب (30217) الرمز البريدي 11180 عمان - الموقع الإلكتروني : www.mfa.gov.jo



الرقم: من 45772
التاريخ: 2024/6/10

معالي نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشؤون المغتربين
مديرية شؤون آسيا وأوقيانوسيا وإفريقيا

أرجو العلم بأنني قد التقيت والوزير المفوض علي عويبات اليوم بممثلي شركة Sustainable Holdings والمبينة أسماؤهم وتفاصيل الاتصال الخاصة بهم في الورقة المرفقة، حيث قدم مندوبو الشركة عرضاً حول منتجاتها والتي تعتمد تقنية لحصاد جزيئات الماء من الهواء مباشرة و تحويلها إلى ماء نظيف صالح للشرب أو الماء اللازم للاستخدامات في مجالات أخرى كالزراعة. وبيئوا بأنه يمكن تزويد هذه المنتجات بالطاقة اللازمة لتشغيلها من خلال ألواح شمسية تنتجها الشركة. وأشاروا بأن الشركة تنتج أنواعاً مختلفة لانتاج المياه تتراوح قدرتها الإنتاجية ما بين 20 لتراً يومياً من الماء النظيف وتصل إلى 5000 لتر يومياً وذلك بحسب ما هو مبين تفصيلاً في المنشور التعريفي المرفق والذي يحتوي تفاصيل إضافية عن الشركة ومنتجاتها وتجاربها السابقة مع عدد من دول العالم.

وطالب ممثلو الشركة تزويدهم بأسماء و عناوين شركات ومؤسسات أردنية تعمل في هذا المجال ويمكن تأسيس شركات مستقبلية معها.

أرجو معاليكم التلطف بالإطلاع، والإيعاز لمخاطبة الجهات اللازمة للنظر في جدوى توظيف التقنية والمنتجات أعلاه في المملكة، ولترويجي بالأمناء وعناوين الاتصال المطلوبة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المسفيرة
ليلى عتاب

تمخة: مديرية الشؤون الاقتصادية والتعاون الدولي



AirElixir

WATER FROM THE AIR

Produced by Sustainable Holdings Co., Ltd.



SUSTAINABLE
HOLDINGS

Sustainable Holdings Co., Ltd. (MIRAI Co., Ltd.)

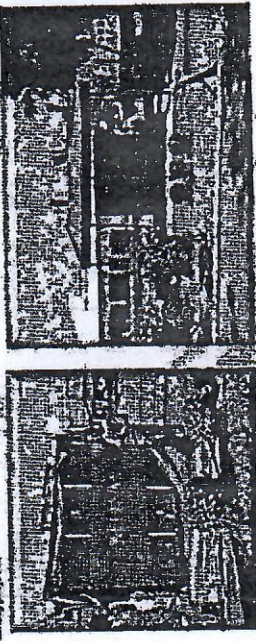
4F, 5-2-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Japan
Tel: +81-3-6821-5868
Mail: contacts@sh-holdings.co.jp
HP: <https://sh-holdings.co.jp/>

AirElixir Across the World



ODA applied by the Ministry of Foreign Affairs, Japan

In FY2021, JICA Co., Ltd. (Japan International Cooperation Agency) was selected as a public-private partnership project. Under the project, a machine (AirElixir 3000) has been installed at the Federal Medical Center, Funtua, Niger State, Nigeria, manufactured by WAKAI Co., Ltd. (Saitama). The machine produces clean drinking water from untreated water. We work with the design to deliver the spray water to people who do not have access to safe drinking and wastewater treatment through various means, including ODA (Official Development Assistance) projects.



AirElixir donated to Ishikawa Prefecture

From April to May 2024, 10 AirElixir machines were donated and installed in Ishikawa Prefecture, Japan. The machines have improved the drinking water for the community by providing clean water. The project was supported by the Ministry of Foreign Affairs, Japan, and the Ishikawa Prefecture.



Demonstration Site, Controlled by Mobile Phone with Wi-Fi

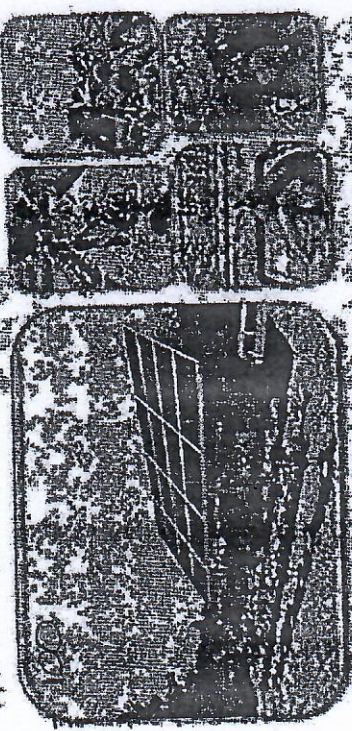
We are conducting a demonstration site of assembling AirElixir with solar panels and specialized agriculture equipment # system "SoBiC" in Jendouba City of Tunisia. This site is the ideal image of new solution for rural places where the water scarcity is occurring, where the electricity access is limited, where the soil is not preferable for growing vegetables. This is the completely supply-chain, water and agriculture solution running on renewable energy and depending on natural resources, analysis and agriculture technology.

Setting up the site by our staffs. Launching of innovative agriculture system "SoBiC" controlled from a remote place with Wi-Fi and PC/mobile phone.



October 2018
April 2022

Solar + AirElixir + SoBiC



Address: Jendouba City, Tunisia
 Phone: +216 71 420 000
 Email: info@sobic.com
 Website: www.sobic.com
 Social Media: Facebook, Instagram, YouTube
 QR Code: [QR Code]
 Visit the demonstration site

Great Post
Fund
Elixir

Exhibition Line

- October 2018: Tokyo Smart Show 2018
- December 2018: Global Water Summit Tokyo Fair 2018
- January 2019: Tokyo Water 2019
- July 2019: Water 2019
- September 2019: The 10th (10th) Asia Water Expo
- October 2019: The 10th (10th) International Trade and Logistics Fair
- January 2020: Water Today Water Expo 2020
- February 2020: New Water Summit Exhibitions 2020 online
- October 2020: Tokyo Smart Show 2020



Currently while living in Japan, we don't encounter water related problems and don't think about it at all as we can get water anytime in anywhere. However, it is expected that Japan will face water scarcity in the future too. Although, in many parts of the world, water shortage is very serious problem so we have developed the technology that can produce water that is needed in the world to make our future, to make the water we use. Therefore, we don't want to just deal the water, but we want to create the water, to create the water by themselves and produce the water they use. The world is changing rapidly, so thinking about the people who don't have access to safe water, it is necessary to give a solution to these people. Let's make the world better with us.

-Good Society, Our Future-

SUSTAINABLE HOLDINGS

To make our own future, produce water we use

Water Quality Test

✓ Clearance of 51 primary water standard parameters of Japanese tap water standard

Parameter	Unit	Result	Standard (JIS)
Calcium	mg/L	100	100
Chloride	mg/L	100	100
Copper	mg/L	0.05	0.05
Iron	mg/L	0.1	0.1
Magnesium	mg/L	100	100
Manganese	mg/L	0.05	0.05
Nitrate	mg/L	10	10
Nitrite	mg/L	0.1	0.1
Phosphate	mg/L	0.1	0.1
Sulfate	mg/L	100	100
Total Hardness	mg/L	100	100
Total Dissolved Solids	mg/L	100	100
Total Suspended Solids	mg/L	1	1
Ammonia Nitrogen	mg/L	0.05	0.05
Nitrite Nitrogen	mg/L	0.1	0.1
Nitrate Nitrogen	mg/L	10	10
Free Chlorine	mg/L	0.1	0.1
Total Chlorine	mg/L	0.1	0.1
Chlorophyll a	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll b	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll c	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll d	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll e	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll f	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll g	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll h	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll i	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll j	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll k	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll l	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll m	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll n	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll o	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll p	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll q	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll r	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll s	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll t	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll u	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll v	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll w	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll x	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll y	mg/L	0.05	0.05
Chlorophyll z	mg/L	0.05	0.05

Analysis agency: Kaitiyoughen Co., Ltd. (Japanese company)

*Excerpted from the full report

Application of the Use

Starting from the wider application of Drinking Water to Everyday now it is expanding the application to reach the field of agriculture and medication use in those areas where the access is poor or water is polluted.

